

## **Sondage sur les résultats des nouveaux arrivants: non-clients – des services d'établissement financés par IRCC**

Merci pour votre participation à ce sondage.

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) vous invite à participer à un sondage volontaire sur vos expériences au Canada! Nous interrogeons les nouveaux arrivants comme vous qui ont été admis au Canada en tant que résidents permanents au cours des dernières années et qui n'ont pas reçu de services d'établissement financés par l'IRCC. Nous pouvons vous envoyer à nouveau le sondage pour recueillir des renseignements sur la façon dont votre vie au Canada évolue au fil du temps.

*Si réfugié* : Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) vous invite à participer à un sondage volontaire sur vos expériences au Canada. *Nous interrogeons les nouveaux arrivants comme vous qui ont été admis au Canada en tant que réfugiés au cours des dernières années, qui peuvent avoir reçu une aide à l'établissement (financée par l'IRCC et/ou un parrain/groupe de parrainage) et qui n'ont pas reçu de services d'établissement financés par l'IRCC.* Nous pouvons vous envoyer à nouveau le sondage pour recueillir des renseignements sur la façon dont votre vie au Canada évolue au fil du temps.

Le sondage comporte six sections (*si réfugié ou personne protégée*, sept sections) :

- (*si réfugié* : Réinstallation au Canada)
- (*si personne protégée* : Établissement pour les personnes protégés)
- Apprendre à connaître le Canada
- Apprendre l'anglais et le français
- Travailler au Canada
- Participer à la société canadienne
- Accès aux services
- Données démographiques

Les renseignements que vous fournirez aideront IRCC à examiner et améliorer des programmes et des services qui répondent aux besoins des personnes qui, comme vous, sont de nouveaux immigrants au Canada. Lorsque vous répondez aux questions, n'oubliez pas qu'il n'y a pas de bonne ou de mauvaise réponse.

Il vous faudra de 20 minutes pour répondre au sondage.

Votre participation à ce sondage est **strictement volontaire**; vos réponses demeureront confidentielles et n'auront aucune incidence sur votre statut d'immigrant ou sur les décisions en suspens concernant toute autre demande que vous pourriez faire auprès d'IRCC, actuellement ou à l'avenir. Les renseignements recueillis dans le cadre de ce sondage serviront uniquement à des fins de recherche, de mesure du rendement et d'évaluation afin d'aider IRCC à élaborer des programmes et des services qui répondent aux besoins des nouveaux immigrants au Canada. De plus, vos réponses seront combinées aux réponses d'autres participants au sondage et seront résumées par IRCC. Aucune de données ou de renseignements personnels permettant de vous identifier ou d'identifier les autres participants au sondage.

Lorsque vous répondez aux questions, ayez à l'esprit vos expériences personnelles. Ne répondez pas au nom d'un conjoint ou d'une autre personne de votre ménage.

## Directives

---

Utilisez les boutons **Suivant** et **Précédent** pour faire afficher les pages suivantes ou précédentes du sondage. Si vous quittez le sondage avant de l'avoir terminé, vos réponses jusqu'à ce point seront enregistrées. Vous pourrez revenir au sondage plus tard en cliquant sur le même lien.

**Remarque :** Le lien fourni dans le courriel d'invitation vous est réservé; vous ne devez le transmettre à personne.

Si vous avez des questions sur la façon de répondre au sondage, veuillez communiquer avec IRCC par courriel à [IRCC.NewcomerSurveyR-SondageNouveauxArrivantsR.IRCC@cic.gc.ca](mailto:IRCC.NewcomerSurveyR-SondageNouveauxArrivantsR.IRCC@cic.gc.ca)

\*Avant de commencer le sondage, veuillez nous indiquer lequel de ces énoncés vous correspond le mieux :

- Je suis un **résident permanent** du Canada (RP) (Remarque : Un résident permanent est une personne à qui les autorités de l'immigration ont accordé le droit de vivre au Canada de façon permanente. Ce droit entre en vigueur dès la signature de la confirmation de résidence permanente délivrée à une personne par une autorité d'immigration. Cela inclut les réfugiés réinstallés ou les personnes protégées qui ont obtenu le statut de résident permanent.)
- Je suis un citoyen canadien, auparavant j'étais un résident permanent.
- Je suis avocat ou représentant en immigration *Fin1*
- Autre (veuillez préciser) : \_\_\_\_\_ *Fin1*

1. Dans quelle province ou quel territoire résidez-vous actuellement?

- Terre-Neuve-et-Labrador
- Île-du-Prince-Édouard
- Nouvelle-Écosse
- Nouveau-Brunswick
- Québec
- Ontario
- Manitoba
- Saskatchewan
- Alberta
- Colombie-Britannique
- Territoires du Nord-Ouest
- Nunavut
- Yukon
- J'ai quitté le Canada de façon permanente depuis que je suis devenu résident permanent *Fin2*

2. Dans quelle ville habitez-vous actuellement? Commencez à entrer le nom et sélectionnez la ville. Entrez « Autre » si le nom de votre ville n'est pas indiqué.

- Liste des villes – villes de la province sélectionnée (par ordre alphabétique)

## Section 1- Réinstallation au Canada

*Si ce n'est pas un réfugié, passer à section 2*

Cette section du sondage vise à recueillir des renseignements sur les choses qu'un organisme financé par IRCC ou votre répondant/groupe de parrainage pourrait vous avoir apprises ou sur lesquelles il pourrait vous avoir fourni de l'information peu après votre arrivée au Canada. Elle vise également à recueillir des renseignements sur l'aide financière qu'IRCC et/ou votre répondant/groupe de parrainage pourrait vous avoir fournie.

*Questions 3 à 7: Questions filtres à l'intention des réfugiés réinstallés – cohorte 2022 uniquement*

3. Veuillez indiquer dans quelle mesure les services suivants fournis par un organisme financé par IRCC ou par votre répondant/groupe de parrainage **au cours de vos six premières semaines au Canada** ont répondu à vos besoins : *(ordonner les sujets de manière aléatoire)*

	1 N'a pas répondu à mes besoins	2 A répondu à certains de mes besoins	3 A répondu à la plupart de mes besoins	4 A répondu à tous mes besoins	Je n'ai reçu aucun service	Je ne sais pas si j'en ai reçu
<b><i>Au cours de mes six premières semaines au Canada à titre de réfugié réinstallé...</i></b>						
<b>a. aide pour les besoins immédiats</b> (p. ex. logement temporaire, alimentation, vêtements)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>b. services de soutien reçus comme la garde d'enfants, l'aide pour le transport, la traduction et l'interprétation</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>c. information au sujet de la vie au Canada</b> (p. ex. renseignements sur le Canada, le quartier, la gestion du ménage)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>d. aide pour trouver un logement permanent</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>e. information au sujet de l'argent et des finances</b> (p. ex. payer les factures, établir un budget, rembourser des prêts)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>f. aide à l'inscription aux services gouvernementaux</b> (p. ex. obtenir un numéro d'assurance sociale, une carte de résident permanent,	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

l'Allocation canadienne pour enfants, l'accès au Programme fédéral de santé intérimaire, des soins de santé provinciaux, ainsi que l'inscription à l'école)						
<b>g. information au sujet des autres services d'établissement et communautaires à l'intention des nouveaux arrivants</b>	<input type="radio"/>					

4. Lequel des énoncés suivants décrit le mieux la mesure dans laquelle le soutien financier (en espèces ou en nature) fourni par IRCC et/ou par votre répondant/groupe de parrainage pour couvrir les dépenses de première nécessité comme la nourriture, le logement, les services publics et les vêtements comble ou a comblé vos besoins?

- Ne comble pas/N'a pas comblé mes besoins
- Comble/A comblé certains de mes besoins
- Comble/A comblé la plupart de mes besoins
- Comble/A comblé tous mes besoins
- Je ne reçois pas/Je n'ai pas reçu de soutien financier
- Je ne sais pas si je reçois/j'ai reçu du soutien financier

5. Toute la nourriture que vous aviez n'a pas duré et il n'y avait pas d'argent pour en racheter. Dites-moi si les commentaires ont souvent, parfois ou jamais été vrais au cours des 12 derniers mois?

- Souvent vrai
- Parfois vrai
- Jamais vrai ([Passer à la question 6](#))
- Je ne sais pas

5A. Combien de fois avez-vous utilisé une banque alimentaire au cours des 12 derniers mois?

*Remarque : Une banque d'alimentation est un lieu où vous pouvez vous procurer de la nourriture gratuitement lorsque vous ne pouvez pas en acheter.*

- Je n'ai pas utilisé une banque alimentaire au cours des 12 derniers mois.
- une fois
- 2 à 3 fois
- 4 à 5 fois
- 6 à 7 fois
- Plus de 7 fois

6. Avez-vous actuellement un médecin de famille ou un fournisseur de soins de santé régulier?

*Remarque : On entend par médecin de famille ou fournisseur de soins de santé régulier un professionnel de la santé que vous consultez régulièrement ou à qui vous parlez quand vous avez besoin de soins ou de conseils pour votre santé.*

- Oui
- Non

7. Lors de cette année scolaire, vos enfants d'âge scolaire fréquentent-ils un établissement d'enseignement?

*Remarque : On entend par enfants d'âge scolaire les enfants qui devraient être inscrits à l'école primaire ou secondaire du fait de leur âge.*

- Oui, tous.
- Oui, certains d'entre eux.
- Non, aucun d'entre eux.
- Je n'ai aucun enfant d'âge scolaire.
- Je n'ai pas d'enfants.

## Section 2- L'expérience d'établissement précoce des personnes protégées

*Si personnes non protégée, passer à la Section 3*

Cette section du sondage recueillera des renseignements sur votre expérience peu de temps après que votre demande d'asile ait été acceptée et que le statut de personne protégée vous ait été accordé.

*Questions 8 à 11: Questions filtrées à l'intention des personnes protégées – cohorte 2022 uniquement*

8. Évaluez vos connaissances sur les sujets suivants **au moment où votre demande d'asile a été acceptée et où le statut de personne protégée vous a été accordé** :

<b>Quand ma demande d'asile a été acceptée et que le statut de la personne protégée m'a été accordée, je savais ...</b>	1 Aucune connaissance du tout	2 Peu de connaissance	3 Quelques connaissances	4 Beaucoup de connaissances	5 Une grande connaissance	Je n'avais pas besoin de savoir ça
a. comment obtenir de l'aide pour répondre à des besoins immédiats (par exemple, un logement temporaire, de la nourriture, des vêtements)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b. comment obtenir des services de soutien en matière de garde d'enfants, d'aide au transport, de traduction et d'interprétation	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c. renseignements sur la vie au Canada (par exemple, informations sur le Canada, le quartier, la gestion du ménage)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

d. comment obtenir de l'aide pour trouver un logement permanent	<input type="radio"/>					
e. renseignements sur l'argent et les finances (par exemple, payer les factures, établir un budget, rembourser des prêts)	<input type="radio"/>					
f. comment s'inscrire auprès des services gouvernementaux (par exemple, obtenir un numéro d'assurance sociale, une carte de résident permanent, l'Allocation canadienne pour enfants, le Programme fédéral de santé intérimaire, les soins de santé provinciaux, l'inscription à l'école)	<input type="radio"/>					
g. information au sujet des autres services d'établissement et communautaires à l'intention des nouveaux arrivants	<input type="radio"/>					
h. renseignements sur le travail au Canada	<input type="radio"/>					

9. Toute la nourriture que vous aviez n'a pas duré et il n'y avait pas d'argent pour en racheter. Dites-moi si les commentaires ont souvent, parfois ou jamais été vrais au cours des 12 derniers mois?
- Souvent vrai
  - Parfois vrai
  - Jamais vrai (*passer à la question 10*)
  - Je ne sais pas

9A. Environ combien de fois avez-vous utilisé une banque alimentaire au cours des 12 derniers mois ?

*Remarque : Une banque alimentaire est un endroit où vous pouvez obtenir de la nourriture gratuitement lorsque vous ne pouvez pas vous permettre de l'acheter.*

- Je n'ai pas utilisé une banque alimentaire au cours des 12 derniers mois
- Une fois
- 2 à 3 fois
- 4 à 5 fois
- 6 à 7 fois
- Plus de 7 fois

10. Avez-vous actuellement un médecin de famille ou un fournisseur de soins de santé régulier?

Remarque : On entend par médecin de famille ou fournisseur de soins de santé régulier un professionnel de la santé que vous consultez régulièrement ou à qui vous parlez quand vous avez besoin de soins ou de conseils pour votre santé.

- Oui
- Non

11. Au cours de cette année scolaire, vos enfants d'âge scolaire sont-ils scolarisés?

Remarque : Les enfants d'âge scolaire désignent les enfants qui sont en âge d'être inscrits à l'école élémentaire ou à l'école secondaire/lycée.?

- Oui, tous
- Oui, certains d'entre eux
- Non, aucun d'entre eux
- Je n'ai pas d'enfants en âge scolaire
- Je n'ai pas d'enfants.

### Section 3 – Apprendre à connaître le Canada

Cette section du sondage recueillera des renseignements sur votre connaissance de divers sujets et sur vos progrès depuis votre arrivée au Canada.

12. Évaluez quel était l'état de vos connaissances sur les sujets suivants au moment où vous êtes **devenu résident permanent du Canada** : *(ordonner les sujets de manière aléatoire)*

<b><i>Quand je suis devenu résident permanent du Canada, voici quel était l'état de mes connaissances sur le Canada en matière de :</i></b>	1 Aucune connaissance	2 Une faible connaissance	3 Certaines connaissances	4 Une bonne connaissance	5 Une vaste connaissance	Pas besoin d'avoir de connaissances sur le sujet
a. <b>logement</b> (p. ex. trouver un logement, les responsabilités du propriétaire)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b. <b>soins de santé</b> (p. ex. obtenir une carte santé, trouver un médecin ou un dentiste, quoi faire en cas d'urgence médicale)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c. <b>éducation</b> (p. ex. comment m'inscrire ou inscrire mes enfants dans un établissement d'enseignement)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d. <b>argent et finances</b> (p. ex. ouvrir un compte bancaire, payer l'impôt sur le revenu, les prestations)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e. <b>droit et justice</b> (p. ex. ce qui est légal ou illégal, les	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

sanctions pour différents crimes)						
-----------------------------------	--	--	--	--	--	--

13. Évaluez l'état de vos connaissances sur les sujets suivants **à l'heure actuelle** : *(même ordre de sujets que pour la question 12)*

<b>À l'heure actuelle, voici l'état de mes connaissances sur le Canada en matière de :</b>	1 Aucune connaissance	2 Une faible connaissance	3 Certaines connaissances	4 Une bonne connaissance	5 Une vaste connaissance	Pas besoin d'avoir de connaissances sur le sujet
a. <b>logement</b> (p. ex. trouver un logement, les responsabilités du propriétaire)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b. <b>soins de santé</b> (p. ex. obtenir une carte santé, trouver un médecin ou un dentiste, quoi faire en cas d'urgence médicale)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c. <b>éducation</b> (p. ex. comment m'inscrire ou inscrire mes enfants dans un établissement d'enseignement)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d. <b>argent et finances</b> (p. ex. ouvrir un compte bancaire, payer l'impôt sur le revenu, les prestations)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e. <b>droit et justice</b> (p. ex. ce qui est légal ou illégal, les sanctions pour différents crimes)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

14. En repensant aux décisions que vous avez prises **depuis que vous êtes devenu résident permanent du Canada**, veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec les énoncés suivants : En repensant aux décisions que vous avez prises depuis que vous êtes devenu résident permanent du Canada, veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec les énoncés suivants : *(ordonner les sujets de manière aléatoire)*

<b>J'étais suffisamment informé pour...</b>	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d'accord	5 D'accord	6 Tout à fait d'accord	Pas eu besoin de faire cela
a. <b>obtenir de l'aide en cas d'urgence</b> (p. ex. soins médicaux, police)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

b. acheter ou louer un endroit où habiter	<input type="radio"/>						
c. me déplacer dans ma ville	<input type="radio"/>						
d. trouver les choses dont j'avais besoin (p. ex. épicerie, vêtements, articles ménagers)	<input type="radio"/>						
e. effectuer mes opérations bancaires	<input type="radio"/>						

## Section 4 – Apprendre le français et l'anglais

Cette section du sondage recueillera des renseignements sur votre connaissance et votre utilisation de l'anglais et/ou du français dans votre vie quotidienne ainsi que sur vos progrès depuis votre arrivée au Canada.

15. Dans quelles langues officielles du Canada êtes-vous capable de vous exprimer?

- Anglais
- Français (*passer à la question 19*)
- Les deux
- Ni l'un ni l'autre (*passer à la question 22*)

16. Veuillez évaluer dans quelle mesure vous pouviez faire les choses suivantes **au moment où vous êtes devenu résident permanent du Canada** :

<b><i>Quand je suis devenu résident permanent du Canada, je pouvais...</i></b>	1 Pas du tout	2 Pas très bien	3 Plutôt bien	4 Assez bien	5 Très bien	6 Couramment
a. lire en anglais (p. ex. livres, magazines, sites Web)	<input type="radio"/>					
b. comprendre l'anglais parlé	<input type="radio"/>					
c. écrire en anglais	<input type="radio"/>					
d. parler en anglais	<input type="radio"/>					

17. Veuillez évaluer dans quelle mesure vous pouvez faire les choses suivantes **à l'heure actuelle** :

<b><i>À l'heure actuelle, je peux...</i></b>	1 Pas du tout	2 Pas très bien	3 Plutôt bien	4 Assez bien	5 Très bien	6 Couramment
a. lire en anglais (p. ex. livres, magazines, sites Web)	<input type="radio"/>					
b. comprendre l'anglais parlé	<input type="radio"/>					
c. écrire en anglais	<input type="radio"/>					
d. parler en anglais	<input type="radio"/>					

18. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec les énoncés suivants (*ordonner les sujets de manière aléatoire*)

*Remarque : « Sans aide » signifie qu'il faut être capable de communiquer en anglais sans recourir à une autre personne pour traduire.*

<b><i>Je peux communiquer en anglais, sans aide, quand je...</i></b>	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d'accord	5 D'accord	6 Tout à fait d'accord	Je ne fais pas cette activité
a. <b>consulte mon médecin</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b. <b>parle dans des situations sociales</b> (p. ex. parler aux voisins, au personnel soignant ou aux enseignants)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c. <b>vais magasiner</b> (p. ex. épicerie, vêtements, articles ménagers)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d. <b>fais mon travail</b> (p. ex. parler à des collègues ou aux clients)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

19. Veuillez évaluer dans quelle mesure vous pouviez faire les choses suivantes **au moment où vous êtes devenu résident permanent du Canada** : *(si question 15 = « anglais », alors passer à la section 5)*

<b><i>Quand je suis devenu résident permanent du Canada, je pouvais...</i></b>	1 Pas du tout	2 Pas très bien	3 Plutôt bien	4 Assez bien	5 Très bien	6 Couramment
a. <b>lire en français</b> (p. ex. livres, magazines, sites Web)	<input type="radio"/>					
b. <b>comprendre le français parlé</b>	<input type="radio"/>					
c. <b>écrire en français</b>	<input type="radio"/>					
d. <b>parler en français</b>	<input type="radio"/>					

20. Veuillez évaluer dans quelle mesure vous pouvez faire les choses suivantes **à l'heure actuelle** :

<b><i>À l'heure actuelle, je peux...</i></b>	1 Pas du tout	2 Pas très bien	3 Plutôt bien	4 Assez bien	5 Très bien	6 Couramment
a. <b>lire en français</b> (p. ex. livres, magazines, sites Web)	<input type="radio"/>					
b. <b>comprendre le français parlé</b>	<input type="radio"/>					
c. <b>écrire en français</b>	<input type="radio"/>					
d. <b>parler en français</b>	<input type="radio"/>					

21. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec les énoncés suivants (*ordonner les sujets de manière aléatoire*)

Remarque : « Sans aide » signifie qu'il faut être capable de communiquer en français sans recourir à une autre personne pour traduire.

<b><i>Je peux communiquer en français, sans aide, quand je...</i></b>	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d'accord	5 D'accord	6 Tout à fait d'accord	Je ne fais pas cette activité
a. <b>consulte mon médecin</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

b. <b>parle dans des situations sociales</b> (p. ex. parler aux voisins, au personnel soignant ou aux enseignants)	<input type="radio"/>						
c. <b>vais magasiner</b> (p. ex. épicerie, vêtements, articles ménagers)	<input type="radio"/>						
d. <b>fais mon travail</b> (p. ex. parler à des collègues ou aux clients)	<input type="radio"/>						

## Section 5 – Travailler au Canada

Cette section du sondage recueillera des renseignements sur votre vie professionnelle au Canada et sur divers sujets liés à l'emploi.

22. Veuillez évaluer quel était l'état de vos connaissances sur les sujets suivants **au moment où vous êtes devenu résident permanent du Canada** : *(ordonner les sujets de manière aléatoire)*

<b><i>Quand je suis devenu résident permanent du Canada, je savais comment...</i></b>	1 Aucune connaissance	2 Une faible connaissance	3 Certaines connaissances	4 Une bonne connaissance	5 Une vaste connaissance	Pas besoin d'avoir de connaissances sur le sujet
a. <b>chercher ou postuler un emploi</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b. <b>établir des contacts, des liens et des réseaux avec d'autres personnes pouvant m'aider à trouver un emploi</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c. <b>faire évaluer mes attestations d'études ou mes qualifications professionnelles</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d. <b>démarrer une entreprise</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e. <b>utiliser des compétences générales</b> (p. ex. collaborer avec les autres, comprendre les situations, gérer des personnes)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

23. Veuillez évaluer vos connaissances sur les sujets suivants **à l'heure actuelle** : *(même ordre de sujet que pour la question 22)*

<b><i>Quand je suis devenu résident permanent du</i></b>	1	2	3	4	5	Pas besoin d'avoir de

<b>Canada, je savais comment...</b>	Aucune connaissance	Une faible connaissance	Certaines connaissances	Une bonne connaissance	Une vaste connaissance	connaissances sur le sujet
<b>a. chercher ou postuler un emploi</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>b. établir des contacts, des liens et des réseaux avec d'autres personnes pouvant m'aider à trouver un emploi</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>c. faire évaluer mes attestations d'études ou mes qualifications professionnelles</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>d. démarrer une entreprise</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>e. utiliser des compétences générales</b> (p. ex. collaborer avec les autres, comprendre les situations, gérer des personnes)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

24. Travaillez-vous au Canada **à l'heure actuelle**? (*Travailler signifie être au Canada et de travailler à distance (p. ex., par ordinateur, par téléphone) pour une entreprise située à l'extérieur du Canada.*)

*Remarque : La notion de travail désigne un emploi rémunéré (en argent ou en nature), qui inclut le fait d'être travailleur autonome ou en congé autorisé (p. ex. : en congé de maternité/paternité, en congé d'invalidité).*

- Oui
- Non (*passer à la question 25*)

24A. Travaillez-vous à temps plein ou à temps partiel ?

- À temps plein (normalement 30 heures et plus par semaine pour tous les emplois) (*passer à la question 26*)
- À temps partiel (normalement moins de 30 heures par semaine pour tous les emplois) (*passer à la question 26*)

25. Êtes-vous à la recherche d'un emploi au Canada **à l'heure actuelle**?

- Je suis actuellement à la recherche d'un emploi
- Je ne suis pas actuellement à la recherche d'un emploi, mais je compte en chercher un plus tard
- Je ne cherche pas de travail car je commencerai dans un avenir proche
- Je ne compte pas travailler au Canada

25A. Quelle est la principale raison ou quelles sont les principales raisons expliquant pourquoi vous ne travaillez pas au Canada en ce moment? **Sélectionnez jusqu'à trois réponses.**

- Je suis étudiant
- Je suis retraité
- Je m'occupe d'un ou de plusieurs enfants

- J'ai la garde d'un autre membre de la famille (pas un enfant)
- Je suis une personne au foyer
- J'ai des problèmes de santé
- J'ai été mis à pied temporairement (p. Ex. Travail saisonnier)
- J'ai été définitivement licencié /licencié/j'ai quitté mon emploi
- Je ne veux pas travailler
- Autre, veuillez préciser : \_\_\_\_\_

## Section 6 – Participer à la société canadienne

**Cette section du sondage recueillera des renseignements sur les types de groupes, d'organisations ou d'associations auxquels vous pouvez appartenir. Il peut s'agir de groupes dûment constitués ou simplement de groupes de personnes qui se réunissent régulièrement pour s'adonner à une activité ou converser.**

26. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait du bénévolat non rémunéré au Canada pour le compte d'un organisme?
- Oui
  - Non

27. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous été membre ou participant d'un groupe, d'une organisation ou d'une association au Canada? **Veuillez cocher toutes les réponses pertinentes.**

*Remarque : Être participant inclut le fait d'appuyer la participation de votre enfant à un groupe ou à une activité.*

- Je n'ai été membre ou participant d'aucun groupe, organisation ou association (*choix exclusive*)
- J'ai été membre ou participant d'une organisation culturelle, éducative ou de loisirs (p. ex. troupe de théâtre, club de lecture, club d'âge d'or)
- J'ai été membre ou participant d'une association ou club ethnique ou d'immigrants qui comprend des membres de mon pays d'origine ou de mon groupe ethnique
- J'ai été membre ou participant d'un groupe d'appartenance religieuse (p. ex. groupe confessionnel pour les jeunes ou chorale paroissiale)
- J'ai été membre ou participant d'un groupe scolaire ou d'une association de quartier, citoyenne ou communautaire (p. ex. anciens élèves, surveillance de quartier)
- J'ai été membre ou participant d'une organisation sportive ou de loisirs (p. ex. ligue de hockey, centre d'entraînement physique, ligue de soccer)
- J'ai été membre ou participant d'une organisation professionnelle
- J'ai été membre ou participant d'un autre groupe, organisation ou association (veuillez préciser) : \_\_\_\_\_

28. Combien d'amis proches résident dans la même ville ou collectivité locale que vous ?

*Remarque : c.-à-d. de personnes qui ne sont pas membres de votre famille, mais avec qui vous vous sentez à l'aise et pouvez parler de ce qui vous préoccupe, ou que vous pouvez appeler pour obtenir de l'aide*

- Aucun
- 1 ou 2

- 3 ou 4
- 5 ou plus

29. Quel est votre degré de confiance dans chacune des institutions suivantes au Canada?

	1 Aucune confiance	2 Peu de confiance	3 Confiance partielle	4 Pas mal de confiance	5 Beaucoup de confiance
a. La police	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b. Le système judiciaire et les tribunaux	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c. Le système de santé	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d. Le système de sécurité sociale ou d'assurance sociale (p. ex. : assurance-emploi, prestations parentales)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e. Le gouvernement du Canada (fédéral)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

30. Comment décririez-vous votre sentiment d'appartenance aux communautés suivantes?

	1 Très faible	2 Assez faible	3 Assez fort	4 Très fort
a. La collectivité locale où vous résidez (ville, municipalité ou quartier)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b. La province ou le territoire où vous résidez	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c. Le Canada	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d. Votre pays d'origine	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e. Votre milieu de travail (demandé seulement si travail)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

31. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec l'énoncé suivant :

	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d'accord	5 D'accord	6 Tout à fait d'accord
Selon mon expérience, ma communauté se montre accueillante envers les nouveaux arrivants.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

## Section 7- Accès aux services

Cette section du sondage recueillera des renseignements sur des services particuliers, de l'aiguillage ou des liens que l'on vous a peut-être fournis pour faciliter votre processus d'établissement

32. Saviez-vous qu'IRCC offre gratuitement des services d'établissement à tous les résidents permanents du Canada (par exemple, par l'entremise des fournisseurs de services énumérés ci-dessous : <http://www.cic.gc.ca/francais/nouveaux/services/index.asp>?)
- Oui (*Passer à la question 34*)
  - Non
33. Si vous aviez su que ces services étaient offerts, y auriez-vous recouru?
- Oui (*Passer à la question 35*)
  - Non (*Passer à la question 35*)
34. Quelles ont été les trois principales raisons pour lesquelles vous n'avez pas accédé à ces services? (*ordonner les sujets de manière aléatoire, sauf l'option « Autre », dont la position doit demeurer constante*)
- Je ne savais pas comment/où accéder aux services
  - Les séances étaient remplies/Il y avait une liste d'attente
  - On n'offrait pas de billets d'autobus gratuits pour se rendre à l'endroit où les services étaient offerts
  - Les services n'étaient pas offerts dans la langue de mon choix
  - Des services de traduction ou d'interprétation n'étaient pas offerts pour les services dont j'avais besoin
  - Il n'y avait aucun service de garde à l'endroit où les services étaient offerts
  - L'horaire des services ne me convenait pas/J'avais besoin de travailler
  - Je souffre d'un handicap pour lequel on ne pouvait pas m'accommoder
  - Les services étaient inadéquats (par exemple, les sujets ne répondaient pas aux besoins, le personnel n'était pas informé)
  - Je n'ai pas eu besoin des services
  - Autre (veuillez préciser) : \_\_\_\_\_
35. Quelles ont été les trois principales sources d'information ou de soutien qui vous ont aidé à vous établir au Canada? (*ordonner les sujets de manière aléatoire, sauf l'option « Autre », dont la position doit demeurer constante*)
- Une organisation qui aide les immigrants
  - Les services gouvernementaux (fédéraux, provinciaux/territoriaux) (p. ex. Service Canada)
  - Ma famille (par exemple conjoint/partenaire, enfants, cousins)
  - Mes amis
  - Des employeurs ou des collègues de travail
  - Internet (p. ex. blogues, groupes de discussion, autres sites Web)
  - Des tâches quotidiennes comme le magasinage ou l'utilisation des transports en commun
  - École
  - Autre (veuillez préciser) : \_\_\_\_\_

## Section 8 – Démographiques

**Pour la prochaine question, songez à votre propre identité ethnique ou raciale. Votre identité ethnique ou raciale peut être la même que celle de vos parents, grands-parents ou ancêtres, ou elle peut être différente.**

**Veillez noter que ces renseignements sont recueillis afin d'aider le gouvernement du Canada à mieux comprendre la composition de la population diversifiée de nouveaux arrivants au Canada.**

36. Quel(s) groupe(s) ethnique(s) ou racial(s) vous décrit(ent) le mieux? Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent, en particulier si vous vous identifiez comme faisant partie de groupes ethniques ou raciaux mixtes ou multiples.
- Arabe
  - Noir (par exemple, Africain, Afro-Antillais, African-Américain, African-Canadien)
  - D'Asie centrale (par exemple, Kazakhstan, Ouzbékistan)
  - Chinois
  - D'Asie de l'Est
  - Philippin
  - Autochtone
  - Latino-américain
  - D'Asie du Sud (par exemple, Indiens, Pakistanais, Sri Lankais)
  - D'Asie du Sud-Est (par exemple, Vietnamien, Cambodgien, Laotien, Thaïlandais)
  - D'Asie de l'Ouest (par exemple, Iranien, Afghan)
  - Blanc
  - Autre (veuillez préciser) : \_\_\_\_\_
  - Je préfère ne pas répondre (*choix exclusive*)
37. Quel est votre genre?
- a. Femme
  - b. Homme
  - c. Autre genre
  - d. Je préfère ne pas répondre
38. Vous identifiez-vous comme personne 2ELGBTQI+ (deux esprits, lesbiennes, gaies, bisexuelles, transgenres, queer et intersexuées et des autres personnes de diverses identités sexuelles et de genre)?
- a. Oui
  - b. Non
  - c. Je préfère ne pas répondre
39. Avez-vous l'une des difficultés suivantes? Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.
- Difficulté à voir, même en portant des lunettes ou des verres de contact
  - Difficulté à entendre, même en utilisant un appareil auditif ou un implant cochléaire
  - Difficulté à marcher, à utiliser des escaliers, à vous servir de vos mains ou de vos doigts ou à faire d'autres activités physiques
  - Difficulté à apprendre, à retenir de l'information ou à vous concentrer
  - Condition d'ordre émotionnel, psychologique ou de santé mentale (p. ex. anxiété, dépression, trouble bipolaire, toxicomanie, anorexie)
  - Autre problème de santé ou condition à long terme qui dure depuis six mois ou qui pourrait durer six mois ou plus
  - Je n'ai aucune difficulté ou condition à long terme qui dure depuis six mois ou qui pourrait durer six mois ou plus (*choix exclusive*)

Je préfère ne pas répondre (*choix exclusive*)

40. Lequel des énoncés suivants décrit le mieux le revenu total de votre ménage l'an dernier. C'est-à-dire le revenu total de l'ensemble des membres de votre ménage, avant impôt?

- a. Moins de 20 000 \$
- b. De 20 000 \$ à moins de 40 000 \$
- c. De 40 000 \$ à moins de 60 000 \$
- d. De 60 000 \$ à moins de 80 000 \$
- e. De 80 000 \$ à moins de 100 000 \$
- f. De 100 000 \$ à moins de 150 000 \$
- g. 150 000 \$ ou plus
- h. Je préfère ne pas répondre

41. Combien d'enfants dans chaque groupe d'âge vivent dans votre ménage?

- Il n'y a aucun enfant dans mon ménage (*choix exclusive*)
- 0 à 5 ans
- 6 à 14 ans
- 15 à 17 ans
- 18 ans ou plus
- Je préfère ne pas répondre (*choix exclusive*)

**Fin 1 – Merci. Ce sondage s'adresse aux personnes qui ont présenté une demande de résidence permanente au Canada pour leur propre compte.**

**Fin 2 – Merci. Ce sondage s'adresse aux résidents permanents ou aux citoyens naturalisés qui résident actuellement au Canada.**

**Fin\_Complete - Merci d'avoir participé à ce sondage.**